



*Editoryal*

# Away sang banwa kay Arroyo sa eleksyon 2010

**A**ng nagahilapit nga eleksyon 2010 hiwaton sa kahimtangan nga nagabukal ang kaakig sang pumuluo sa rehimeng Arroyo. Sa atubang sang wala-tuo nga korapsyon, kapintas kag mga kabutigan sang rehimeng, malig-on ang determinasyon sang banwa nga patalsikon kag pasabton ini—paagi sa boto ukon direkta nga ululupod nga paghulag. Ang palaabuton nga eleksyon ginalauman sang kadam-an magaserbi nga kahigayunan agud husgahan kag sik-wayon si Gloria Arroyo kag ang iya mga idu-ido, ihaboy sila sa basurahan sang kasaysayan kag silutan sa mga krimen nila sa banwa.

Pero pareho sang nagtaliwan, ang natalana nga eleksyon sa 2010 magapakita lamang sang sobra nga kagarukan sang nagaharing sistema pangpolitika kag magaserbi nga paagi para magapadayon ang mapiguson kag mapanghimulos nga sistema. Padayon nga magahari ang mahigko nga pulitika sang mga reaksyunaryong sahi kag ang pagdaog nasandig sa paggamit sang kwarta, pagpaniplang, pyudal nga impluwensya, kalakasan, mahigko nga maniobra kag pagdinaya.

Labing ginapalala sang rehimeng Arroyo ang kagarukan sang nagaharing sistema pangpolitika kag sang reaksyunaryong elekson. Sa desperasyon nga magpabilin sa poder, ginagamit sini subong ang tanan nga rekursong estado kag pinakamahigko nga paagi agud mabutang ang mga idu-ido sini sa Malacañang kag sa sini mapadayon ang ila pagpangawat sa kaban sang banwa kag malikawan ang pag-atubang sa



mga kaso kriminal.

Ginalauman ni Arroyo nga sa tion nga mabutang ang iya idu-ido sa poder, ipatuman sini ang pagbag-o sang konstitusyon agud himuong nga parlamentaryo ang sistema sang gubyerno. Ginahatagan-dalan nila ang pagpungko ni Arroyo bilang puno nga ministro. Pananglitan mapaslawan, padayon nga ginakonsolida ni Arroyo ang iya pwersa sa sulod sang militar sam-tang wala-tuo ang pagdihon sang mga senaryo sa posibleng pagpanaog sang layi militar.

Ginahingalitan kag pilit nga ginapalala sang hubon Arroyo ang pagsipak-sipak sang oposisyon pulitikal agud makabentaha sa elekson sa pihak sang labing pagkahamulag sa pumuluo. Wala pa nagaisa ang oposisyon pulitikal sa idalum sang isa ka banderang anti-Arroyo, patimaan sang kadalom sang pagsipak-sipak sang mga nagaharing sahi sa lain-lain nga pakson base sa kada interes nila sa ekonomya kag pulitika.

Sa pihak nga bahin, padayon nagalapad ang kahublagan sang mga pumuluo nga nagahandum nga gamiton ang elekson 2010 bilang dugang nga patagawayan para sa pagpatsik sa ginakangil-aran nga rehimeng kag pagpasulong sang demokratiko, patrioti-

**Mga tampok  
sa isyu nga ini...**

**Alagyan sg kawat  
nga manggad**

PAHINA 2

**Kapid-pasista,  
kapid-tuta**

PAHINA 4

**Mga katapu sg MILF  
sa paghanas-medikal  
sg BHB**

PAHINA 7

kong adyenda sang banwa. Buot nila dulaon ang bulok nga pulitika sang tradisyunal nga pulitiko. Ginalutod nila ang bag-ong pulitika sang pumuluyo kon sa diin ang eleksyon magaserbi nga patag-awayan sa pagsulong sang pungsodnon-demokratikong interes sang banwa kag ang magadaog pagatakson sa iya partiyotismo kag pagdampig sa pumuluyo.

Sa partikular, ang nakatalana nga piniliay gusto nila gamiton nga patag-awayan sa pagbato sa korapsyon sang nagaharing hubon Arroyo, sa padihot nga *chacha*, sa pagpamigos kag paglapak sa tawhanong-kinamatarung, sa pagpasilabot sang US, sa permanente nga presensya sang tropang Amerikano sa pungsod kag sa atrasado kag kontra-pumuluyo nga mga polisiya sa ekonomya.

Bangud sa kalapad kag kabaskog sang mga progresibong pwersa, ara sila sa pusisyon agud signipikanteng impluwensyan ang maabot nga eleksyon. Isa sila ka potensyal nga pwersa nga sarang magtukod sang malapad nga nagahiliugyong prente sang tanan nga pwersa anti-Arroyo. Mahimo sila nga magpatunga sa katuyuan nga matipon ang kusog sang nagkalain-lain nga sektor, mga pwersang patriyotiko, progresi-

bo kag demokratiko kag mga oposisyunistang pulitiko agud ululupod nga atubangon ang eleksyon sa 2010, batuan kag paslawon ang pagdinaya kag tanan nga padihut para palawigon ang pagginahum ni Gloria Arroyo, padasigon ang pagpukan sang iya rehimeng siguruhon nga pagabayaran ni Arroyo ang tanan nga krimen niya kontra sa pumuluyo.

Tuman kamalahalon nga lubos nga maisulong kag mangin instrumento sang pumuluyo ang ila bag-o nga pulitika para sa signipikanteng pagsulong sang mga sandigan nga interes sang banwa.

Sa amo man, nagapabilin nga muklat ang mga progresibong pwersa para sa tunay nga kinaiya sang reaksyunaryong eleksyon bilang instrumento sang nagaharing sistema. Lubusan sila nga maghimakas sa maabot nga piniliay agud gamiton ini para sa paghimakas para sa pagpatalisk kay Arroyo kag agumon ang pinakadaku nga posible nga kadalag-an sa patag nga ini. Pero padayon sila nga nakalantaw sa malawigan nga rebolusyonaryong katuyuan nga waskon ang nagaharing sistema kag sakdagon ang bag-ong sistema nga nakasandig sa tunay nga demokrasya kag kusog sang pumuluyo.

AB

## Alagyan sang ginkawat nga manggad

**L**iwat nabuyagyag sini lang ang malaparan nga paggamit sang mga Arroyo sang mga pekeng *non-governmental organization* (NGO) kag *foundation* bilang alag-

yan sang mga ginkawat nga manggad.

Base sa mga dokumento sang Securities and Exchange Commission (SEC), ang pamilya Arroyo, ila suod nga abyan kag kasosyo sa negosyo

ang mga *incorporator* o nagpundar sa indi magnubo sa siyam ka mga NGO kag *foundation*. Gintukod ang mga ini halin nga nag-senador si Gloria Arroyo. (Lantawon ang tsart sa pahina 3.)

Suno sa Philippine Center for Investigative Journalism (PCIJ), ang apat diri—ang Amigo Foundation, Kagabay ni Glo, CDI-Asia-Pacific kag First Gentleman Foundation—gintukod sang ara na sa poder si Arroyo bilang pangulo.

Nalista si Arroyo bilang isa sa mga *incorporator* sang KGMA kag CDI-Asia-Pacific. Sanday Jose Miguel “Mike” Arroyo, utod sini nga si Rep. Ignacio “Iggy” Arroyo (Negros Occidental), paryente ni Gloria nga si Alfredo Guico kag pinaka-suod nga mga abyan sang pamilya nga sanday Edgardo Manda kag Efren Genuino ang iban pa nga mga kilala nga *incorporator* sang KGMA. Si Manda ang ginpili nga tesorero sini. Patimaan sang ila pag-



Tuig XL No. 18 Septyembre 21, 2009

Ang Ang Bayan ay inilalabas sa wikang Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray at Ingles.

Maaari itong i-download mula sa Philippine Revolution Web Central na matatagpuan sa:

[www.philippinerevolution.net](http://www.philippinerevolution.net)

Tumatanggap ang Ang Bayan ng mga kontribusyon sa anyo ng mga artikulo at balita. Hinihikayat din ang mga mambabasa na magpaabot ng mga puna at rekomendasyon sa ikauunlad ng ating pahayagan. Maaabot kami sa pamamagitan ng email sa: [angbayan@yahoo.com](mailto:angbayan@yahoo.com)

Ang Ang Bayan ay inilalathala dalawang beses bawat buwan ng Komite Sentral ng Partido Komunista ng Pilipinas

### Kaundan

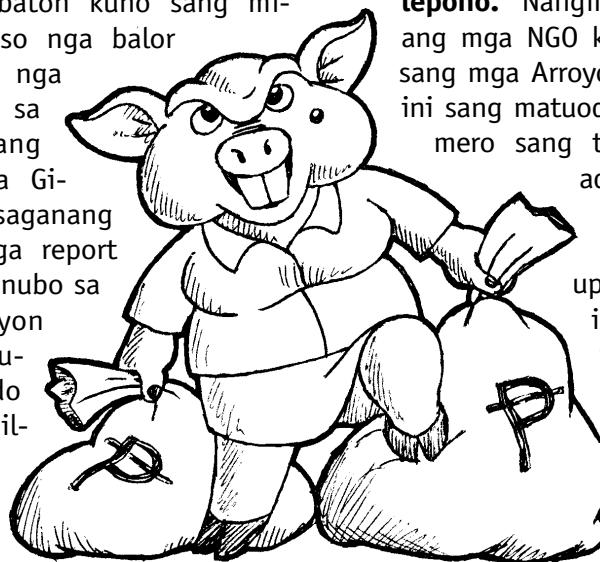
<b>Editoryal</b>	<b>1</b>
Alagyan sg kawat nga manggad	2
Kapid-pasista, kapid-tuta	4
Hangkat kay Noynoy Aquino	4
<b>Pagpanghalit sg pasistang estado</b>	
2 hours de combat, ginpatay	5
Pari, ginpatay sg militar	6
Ambus kay Ka Choy, ginkundenar	6
Natl Artist, ginpanilagan sg AFP	6
4 sulrado, napatay sa ambus	7
Mga katapu sg MILF, nagtambong sa paghahas-medikal sg BHB	7
Mga Lumad, indi mag-entra sa grupong paramilitar	8
Mga mersenaryo sg US	9
<b>Balita</b>	<b>10</b>

kamalapit sa mga Arroyo, si Genuino subong ang tagapangulo sang ahensya nga Philippine Games and Amusement Corporation (PAGCOR) kag si Manda naman nagserbi sa isa ka panahon bilang *general manager* sang Ninoy Aquino International Airport. Siya subong ang nadumala sa Laguna Lake Development Authority.

Mga *incorporator* man sang KGMA ang panganay nga anak nga si Rep. Miguel "Mikey" Arroyo samtang sanday Rep. Diosdado "Dato" Arroyo kag asawa sini nga si Maria Victoria mga *incorporator* sang Amigo Foundation.

**Mga iskandalo.** Indi ini ang una nga nabuyagyag nga pagkadalahig sang mga peke nga NGO kag *foundation* ni Arroyo sa mga iskandalo. Sang nagligad nga mga tuig, nadalahig sa *fertilizer fund scam* ang PSDFI, POPDI, AGS, Molugan Foundation, Inc. kag National Organization for Agricultural Enhancement and Productivity. Ang pekeng NGO nga ini ang nagbaton kuno sang miñyon ka piso nga balor sang abono nga ginpanagtak sa idalom sang proyekto nga Gintuang Masaganang Ani. May mga report nga indi magnubo sa P152.5 milyon sang kabilugang pondo nga P758 milyon nadalahig sa proyekto ang nagkadro sa bulsa sang mga Arroyo paagi sa mga *foundation* nga ini.

Sang 2003 nadalahig sa kontrobersya ang Lualhati Foundation sang hambalon ni Arroyo nga diri niya ginhatac ang tseke nga nagabalar sang P8 milyon halin sa negosyante nga si Mark Jimenez. Pe-



ro gin pangin-wala ini sang *foundation*.

**Peke nga mga numero sang telepono.** Nangin makaduluda ang mga NGO kag *foundation* sang mga Arroyo bangud wala ini sang matuod nga mga numero sang telepono ukon adres man lang. Kadam-an sa mga ini may upisina kuno sa ikawalo nga panalgan sang LTA Building sa Makati City. (Ang LTA Building gina panag-iyahan sang pamilya

ni Mike Arroyo.) Pero kon tawgan ang nasabit nga mga numero iban nga upisina ang makontak. Halimba-wa, ang numero sang telepono sang GLOW ginagamit sang isa ka sanga sang Security Bank samtang iban naman nga upisina ang nagasabat sa

numero sang telepono sang GMA 2010 Movement. Wala sang nagasabat sa tatlo ka iban pang numero sang telepono kag indi makita ang mga adres sini.

**Wala sang report sa mga programa kag proyekto.** Dapat tuigtuig nagasumiter ang mga NGO ukon *foundation* sang report pangpinansya sa SEC. Dapat may report man kon sa diin naghalin ang mga resorsa sini kag ang kadakuon sang pondo sang mga programa kag proyekto. Suno sa PCIJ, wala sang maipakita ang mga NGO kag *foundation* sang mga Arroyo kon sa diin naghalin ang mga pondo sini. Wala man sang makita nga dokumento sa SEC babin sa mga programa kag proyekto sang mga NGO kag *foundation*.

Samtang nagahilapit ang eleksyon pat-ud magatingkad ang papel sang pekeng NGO sang mga Arroyo bangud liwat gamiton ang mga ini nga alagyan sang pondo nga panggasto sa malaparan nga pagdinaya.

AB

## Mga pekeng NGO kag *foundation* sang mga Arroyo

- 1 Amigo Foundation
- 2 Kagabay ni Glo
- 3 Centrist Democrat International (CDI-Asia-Pacific)
- 4 First Gentleman Foundation
- 5 Kaibigan ni GMA Foundation Inc. (KGMA)
- 6 Philippine Social Development Foundation Inc. (PSDFI)
- 7 People's Organization for Progress and Development Inc.
- 8 Molugan Foundation Inc.
- 9 Assembly of Gracious Samaritans Foundation Inc. (AGS)
- 10 National Organization for Agricultural Enhancement and Productivity (NOAEP)
- 11 Lualhati (Glory) Foundation
- 12 Gloria's League of Women, Inc. (GLOW)
- 13 GMA 2010 Movement
- 14 Kasangga
- 15 Bigkis Pinoy
- 16 Ginintuan at Makabayang Alay Foundation (GMA Foundation)
- 17 Glory for the Streetchildren Foundation

# Kapid-pasista, kapid-tuta

**A**ng pagpili sang nagaharing partido kanday Defense Secretary Gilbert Teodoro kag Interior Secretary Ronaldo Puno bilang kandidato sa pagkapangulo kag pangaduhang pangulo sa eleksyon 2010 maathag nga napakita sang mga prayoridad sang rehimeng US-Arroyo: pasanyugon ang kampanya sang pagpamigos sa banwa kag himuong ang tanan nga posibleng pamaagi, lakip ang pagpanao sang layi militar, agud pat-uron ang pagpadayon sang malain, mapintas kag mapaniplang nga pagginahum ni Arroyo.

Sanday Teodoro kag Puno kapid-pasista kag kapid-tuta. Ang duha ka idido nga ini ni Arroyo nagpakita sang labaw nga pagyaob sa imperyalismong US kag baraghala ngagasakdag sang polisiya sang pagpamigos batuk sa organisado nga pagbato sang pumuluyo.

Bilang *defense secretary*, padayon nga ginasulsulan ni Teodoro ang militar para maglunsar sang *total war* batuk sa pumuluyong Moro kag mga pwersang rebolusyonaryo. Pareho sang padrino kag tiyo niya nga si Eduardo "Danding" Cojuangco, isa siya ka pasista nga tuta nga wala nagkangilin sa pag-

gamit sang kusog sang estado batuk sa pumuluyo.

Si Ronaldo Puno ang nagakasanto nga pasista nga katuwang sang relativo bag-



## Reforma sa duta, hangkat kay Noynoy Aquino

**G**inahangkat subong sang pumuluyo si Benigno "Noynoy" Aquino III sa atubang sang iya pagdeklarar sang kandidatura para sa pagkapangulo sang Pilipinas sa 2010, nga ipatuman ang repormang agraryo bangud lakip ini sa mga napaslawan himuong sang iya iloy, si anay Pres. Corazon Aquino.

Partikular nga hangkat babin sa repormang agraryo ang pagnagtang sang mga kadutaan sa Hacienda Luisita sa mga mangunguma nga madugay na nga nagauma kag matuod nga nagapanag-iya sini. Suno kay Danilo Ramos, pangkabilugan nga sekretaryo sang Kilusang Magbubukid ng Pilipinas, "Ang Hacienda Luisita... ang dapat nga panag-iyahan sang publiko kag dapat ipaidalum sa repormang agraryo. Ang mga mamumugon sa agrikultura ang lehitimo nga tag-iya sini."

Luwas sa halambalanon sang repormang agraryo, daku nga hangkat man sang pumuluyo kay Noynoy Aquino ang pag-untat sang mga paglapas sa tawhanong-kinamatarung. Suno sa Pagbabago! People's Movement for Change, "Pagahulaton sang tanan ang plataporma niya para sa matuod nga pagbag-o." **AB**

uhan nga si Teodoro. Sa idalum sang *interior department* sang diktaduryang Marcos, gintulod ni Puno ang pagtukod sang Barangay Tanod kag ginplano niya ini nga armasan kag itransporma pakadto sa iya bersyon sang Brownshirts ni Hitler nga gingamit para tapnaon ang mga kaaway sang pasistang rehimeng Nazi sa Germany.

Nakatukod na sadto si Puno sang pila ka sikreto nga *training camp* sa Tagaytay kag iban pa nga lugar para sa hangaway ni Marcos pero naunahan na ini sang pagalsa nga EDSA sadtong 1986.

Halin pa sadtong 2006, ginaduso na ni Puno ang pagarmas sang mga pwersa pangseguridad sa mga barangay agud preparahan ang pagbaskog sang pagbato sang pumuluyo sa pagpalawig sang pagginahum sang rehimeng Arroyo. Kahimbon ang iban pa nga mataas nga upisyal militar, responsabile si Puno sa pagpanghalit sang *death squad* nga nagpatay na sang halos isa kalibotan ngagumuma, mamumugon, estudyante, manunudlo, employado sang gubyerno, tawong simbahon kag iban pa nga kritiko sang rehimeng Arroyo.

Kon mapwesto sanday Teodoro kag Puno, halos wala na sang posibilidad nga malubad ang mga socio-ekonomiko nga ugat sang gerasibil paagi sa matawhay nga pag-sugilanon. Direkta sila nga kabangi sang sugilanon pangkalinungan.

Ginpili si Teodoro bilang kandidato sang nagaharing partido pila ka adlaw matapos siya makigsugilanon kanday US Defense Secretary Robert Gates kag CIA Director Leon Panetta. Nagprisinta si Teodoro bilang nagakasanto nga idu-ido sang mga imperialistang Amerikano. Gindayaw niya ang interbensyon militar sang US sa Pilipinas, ginsuportahan ang pagpadayon sang



Visiting Forces Agreement kag tannan nga iban pa nga bangian nga tratado kag liwat nagpalig-on sang suporta sa pangkalibutanon nga teroristang kampanya sang US. Ginsuportahan niya ang presensya militar sang US sa Pilipinas.

Paagi sang pagpili kanday Teodoro kag Puno, ginasiguro ni Gloria Arroyo nga mapaslawan man siya nga iduso ang padihot nga *charter change (chacha)* antes magpiniliay, ang gubyerno na sang tinawo niya nga si Teodoro ang magatigayon sini. Tuyo ni Arroyo, nga plano magdalagan nga kongresista sa Pampanga, nga pag-i sa *chacha* mahatagan-dalan ang pagpungko niya bilang puno nga ministro sang isa ka gubyerno nga parlamentaryo. Ginbahayag na ni Teodoro nga isa sa mga panunahon nga prayoridad niya ang pagduso sang *chacha*.

Bilang mga kandidato sang nagaharing rehimén, pat-ud nga makabeneپiso sila sa makinarya sang pagdinaya nga ginagamit ni Arroyo para kontrolon ang resulta sang eleksyon sadtong 2004. Pero sigurado nga sikwayon sila sang pumuluyong Pilipino nga husto ang pagpati nga magaserbi lamang sila sa pagpalawig sang malain kag garuk nga pagginahum ni Arroyo.

AB

(Ginkuha sa pahayag sang PKP, Septyembre 17, 2009.)



## 2 *hors de combat*, ginpatay

**D**uhu ka *hors de combat* nga Pulang hangaway sang BHB ang ginpatay sang mga suldato sang rehimeng US-Arroyo. Isa ka lider tumandok kag isa ka mangunguma ang ginpatay samtantang isa ka pamatan-on nga aktibista ang gindukot sining una nga tunga sang Septyembre.

**Septyembre 9.** Ginpatay sang mga elemento sang 42nd IB sang Philippine Army ang duha ka Pulang hangaway sang BHB nga sanday Jacob R. Bongcalmo (Ka Jayar) kag Christian Renegade (Ka Ryan). Ang duha lunsay *hors de combat* ukon wala sang ikasarang magbato sang madakup sa isa ka inaway sa tunga sang BHB kag militar sa Sityo Sto. Domingo, Barangay Itangon, Bula, Camarines Sur. Sa idalom sang internasyunal nga layi sa gera, ang mga *hors de combat* may kinamatarung sa atensyon medikal kag ginadumili-an ang pagpatay sa ila sang pwersa nga nakadakup. Si Ka Jayar may igo sang bala sa batiis sang madakpan pero ginposasan antes tadtaron sang bala. Si Ka Ryan naman indi pilason sang madakpan.

**Septyembre 7.** Gindukot sang apat nga ginadudahan suldato sang 17th IB si Noriel Rodriguez, aktibo nga katapu sang Anakbayan-National Capital Region sa Sityo Sta. Isabel, Barangay Tapel, Gonzaga, Cagayan. Nagkadto si Rodriguez sa Cagayan agud magbulig sa organisasyon sang mangunguma nga Kagimungan, suno sa Anakbayan. Siya ang ika-15 katapu sang Anakbayan nga nangin biktimang pagdukot sa idalum sang rehimeng US-Arroyo.

**Septyembre 5.** Isa ka mangunguma ang ginbaril samtantang ngapauli sa iya balay sa Sityo Cambabang, Barangay Cogon, Basey,

Samar. Ang biktimang si Romulo "Muloy" Mendoba, 43, katapu sang Kapunungan han Basaynon nga Parag-uma, isa ka progresibong organisasyon sang mga mangunguma. Upod ni Mendoba ang iya asawa sang lambatan sang duha ka lalaki nga nakasakay sa motorsiklo.

Isa ka simana antes mapatay si Mendoba gin-akusahan siya sang militar nga imbolbado sa reyd sang mga gerilya sang BHB sa detatsment sang Citizen's Armed Forces Geographical Unit sa Barangay Cancaiyas, Basey. Suno sa mga residente diri, madugay na nga ginaintan sang militar ang Basey. Masami sila nga ginapahog sang mga suldato kag naghambal nga may pagapatyon pa sila pagkatapos kay Mendoba.

**Septyembre 2.** Ginpatay si Datu Mampaagi Belayong, pangulo sang Linundigan sa Barangay Kinamaybay, Esperanza, Agusan del Sur. Ang Linundigan isa ka organisasyon sang Higaonon nga nagapamatuk sa pagsulod sang mga minahan kag daku nga plantasyon sa ila duta sang katigulangan.

Positibo nga gintumod sang asawa sang biktimang mga kriminal nga sanday Datu Manlapagan kag isa pa ka kaupod sini nga pareho katapu sang Task Force Gantangan-Bagani Force, isa ka grupo paramilitar nga gintukod sang Eastern Mindanao Command sang Armed Forces of the Philippines. Suno sa Kusog sa Katawhang Lumad sa Mindanao (KALUMARAN), panglima na si Datu Mampaagi sa ginpatay nga mga lider sang mga organisasyon sa idalum sang KALUMARAN sa sulod lang sang nakaligad nga anum ka bulan.

AB



## Pari, ginpatay sang militar

**G**in-ambus kag napatay sang ginadudahan mga suldado sang AFP si Fr. Cecilio Lucero sang Simbahan Romano Katoliko kag kura paroko sang Catubig sang Septyembre 6 sa Sityo Fuente, Barangay Layuhan, San Jose, Northern Samar. Napilasan ang duha pa ka upod sang pari sang tiruhon sila sang lima ka tawo nga nagamaskara kag naga-uniforme militar.

Si Fr. Lucero tagapangulo sang Social Action Center sang Dyosesis sang Catarman, Northern Samar, nagapamuno sang Committee on Human Rights, nagapamuno sang Task Force Peace and Order kag katapo man sang Promotion of Church People's Response.

Suno kay Fr. Santiago Salas, tagapamaba sang NDF-Eastern Visayas, mismo si Gloria Arroyo ang nagsutsot sa pagpatay kay Fr. Lucero. Sa atubang sang mataas nga upisyal sang militar kag mga pulitiko nga nagtambong sa inaugurasyon sang isa ka taytay sa banwa sang Las Navas sa dtong Hunyo 16, ginbansagan ni Arroyo si Fr. Lucero nga isa ka "pari nga komunista".

Daku ang nadula sa simbahan, sa mga tagasakdag sang tawhanong-kinamatarung kag sang pumuluyo nga Samareño ang pagkapatay ni Fr. Lucero. AB

## Ambus kay Ka Choy Pernia, ginkundenar

**G**inkundenar sang NDFP ang pag-ambus sa komboy nga may dala kay Glicerio "Ka Choy" Pernia, detenidong rebolusyonaryong lider sa Bicol kag konsultant sang NDFP sa sugilanon pangkalinungan nga natabo sining Septyembre 16 sa Binogsacan, Guinobatan, Albay. Ginabyahe sang mga pulis si Ka Choy pakadto sa Legaspi City pagkatapos ang pagbista sa korte sa Ligao City.

Suno kay Ka Gregorio Bañares, tagapamaba sang NDF-Bicol, kahimuan sang militar ang paghingabot sa kabuhi ni Ka Choy. Himu-himo lang, siling niya, ang estorya nga ginpagwa sang militar nga gintuyo sang Bag-ong Hangaway sang Banwa nga ipalagyo ang detenidong lider.

Suno naman kay Luis Jalandoni, punong negosyador sang NDFP, ang estorya sang AFP indi mapatihan bangud mismo sa madamol nga presensya sang militar sa natabuan. Siling niya, ang erya puno sang mga kampo kag yunit sang militar kag pulisia. "Isa naman ini ka hayag nga paglapas sa Joint Agreement on Safety and Immunity Guarantees," siling niya.

Gin-atake man ni Jalandoni ang malisyoso kag wala sang basehan nga estorya sang AFP nga ang ambus pagtinguha sang BHB nga silutan si Ka Choy angut sa kuno mga kasu niya batuk sa kahublagan. Siling ni Jalandoni, kalakip si Ka Choy sa mga konsultant sang NDFP nga ginaduso sini nga hilwayon santo sa JASIG antes ipadayon ang nauntat nga sugilanon pangkalinungan.

## National Artist, ginatiktikan sang AFP

**I**sa ka tinawo sang Philippine Marines ang nadakop sa akto sang pagpanilag sa balay ni Prof. Bienvenido Lumbera, National Artist for Literature, sa Quezon City sa dtong Septyembre 17. Mga ala-6 sang aga sang alertuhon sang mga kabulig ni Lumbera ang mga gwardya sang subdibisyon bangud namutikan nila ang tatlo ka lalaki nga nagakuha sang lirato sa balay sang propesor. Ang suldado ginkilala nga si Cpl. Hannibal Guerrero. Nakapalagyo ang duha pa niya ka upod.

Gilayon nanghugas sang kamot ang Malacañang sa natabo nga pagpang-espiya sa pihak sang pag-ako sang Philippine Navy nga ang nadakop nga suldado lakip sa nagahanas nga mga elemento sang Naval Intelligence Security Force. Ginapaga sang AFP nga ang pagpaniktik sa balay sang propesor kabahin sang praktikum sa paghanas sang mga soldado. Pagkatapos mangayo sang pasaylo sa nabulilyaso nga projekto, gin-ako ni Lt. Col. Edgar Arevalo, tagapamaba sang Philippine Navy, nga may misyon ang ahente militar nga panilagan ang balay ni Lumbera bangud ginakadtuan kuno ini sang mga kaaway sang estado.

Mabaskog nga ginkundenar sang mga progresibong organisasyon ang pagpanilag kay Lumbera. Siling sang Alliance of Concerned Teachers (ACT), pasabton sini ang gubyernong Arroyo kon may malain matabo sa aktibista nga propesor.

Si Lumbera, 77, katapo sang Pungsodnon nga Konseho sang BAYAN, pangulo sang Concerned Artist of the Philippines, kag tagapangulo sang bag-o nga ACT Party. Ang iya balay nagaserbi nga hedkwarters sang bag-ong partido. Si Lumbera nakulong na sa dtong panahon sang layi militar bangud sa pagpamuno niya sa progresibo nga Panitikan para sa Kaunlaran sang Sambayanan (PAKSA). AB

# 4 ka suldado, napatay sa ambus

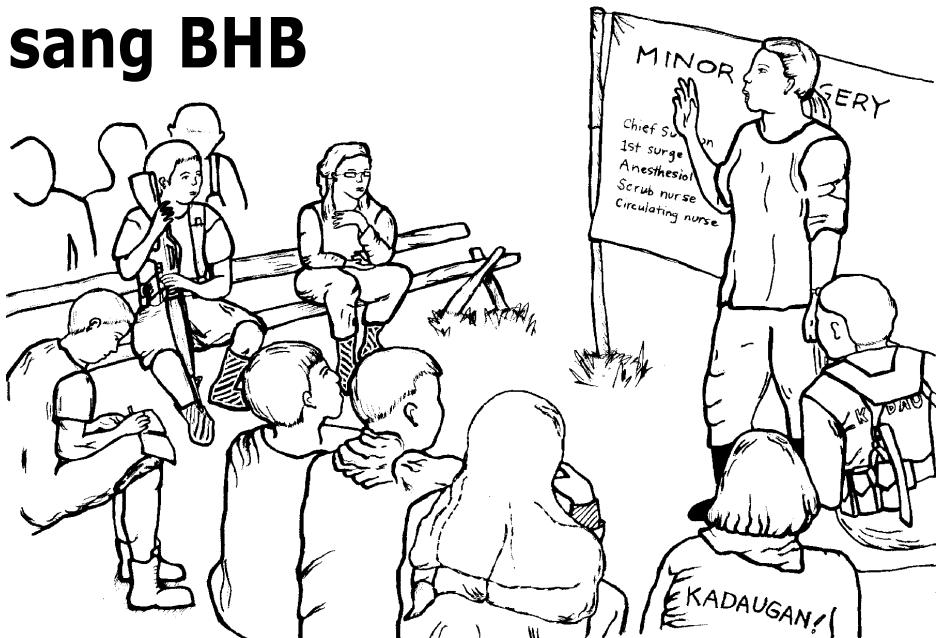
**A**pat ka suldado sang 69th IB ang napatay sa ambus sang mga Pulang hangaway sang Front 54 sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa Sityo Malikongkong, Barangay Suawan, Marilog District, Davao City sadtong Septyembre 8. May pila pa ka napilasan nga suldado sang palukpan sang BHB sang *command-detonated explosive* (CDX), suno kay Ka Sandawa, tagapamaba sang Front 54 Operations Command sang BHB sa Southern Mindanao Region.

Ang nasambit nga ambus ika-tatlo na sa sunod-sunod nga taktil nga opensiba (TO) batuk sa bag-o nag-abot nga 69th IB. Natabo ang ikaduha nga TO sadtong Septyembre 5 sang maghimo sang aksyong harasment ang mga Pulang hangaway sang 1st Pulang Bagani Company (PBC-1) sa detatsment sang 69th IB sa Paquibato District. Sadtong Agosto 30 naman gin-ambusan sila sang PBC-1 sa Calinan District kon sa diin apat ang napatay kag napilasan ang anom ka iban pa.

Para tabunan ang sunod-sunod nila nga pagkalutos, ginsiling ni Lt. Col. Cesar de Mesa, hepe sang 69th IB nga naigo si Ronald Sayan, isa ka drayber sang motorsiklo, sang palukpon ang CDX sang BHB. Ang matuod, suno kay Ka Sandawa, tatlo ka minutos na ang nakaligad sang mag-agì si Sayan sa lugar sang inaway. Napilasan siya sang tiruhon siya sang naki-bot nga militar.

Siling ni Ka Sandawa, pirme nga ginaseguro sang BHB ang kluwasan sang mga sibilyan. **AB**

# Mga katapu sang MILF sa paghanas-medikal sang BHB



**M**adamo na kami sang nabatian bahin sa BHB (Bag-ong Hangaway sang Banwa) kag kaayo sini sa nagkalainlain nga patag sang hilikuton. Pero lain gid man kon makaupod namon sila." Ini ang hambal sang isa ka kadre sang Moro Islamic Liberation Front (MILF) nga upod sa pinakauna nga grupo halin sa MILF nga nagtambong sa paghanas-medikal sang BHB nga ginlunsar sa Southern Mindanao Region (SMR) sadtong Hulyo.

Siling sang mga nagtambong, lakay man ang *abdominal surgery* (pag-opera sa tiyan) kag pagdumala sang *trauma-pisikal* kag *mental-nga* may tum-ok sa mga pilas nga tuga sang bala. Nagkuha ang mga medik sang mga leksyon halin sa aktwal nga inaway, lakin ang mga kasos sang napatay bangud sa impeksyon kag iban pa nga "simple" nga kasos nga naagapan tani kon may naga-kaigo nga ihibalo bahin diri. Basehan nga katuyuan sang paghanas ang makaluwas sang madamo nga kabuhi, makahatag sang serbisyo sa masa kag makadungan sa kumpas sang nagataas nga lebel sang pagpakig-away gerilya.

Nagpasalamat ang mga pwersa sang MILF sa pagtatap sang mga Pulang hangaway. Para makatutok sa treyning ang mga tumalam-

bong, gin pangunahan sang mga Pulang hangaway ang pagpangahoy, pagbis-ak sang kahoy kag pagsag-ob sang tubig para sa ila. "Kon wala kamo, indi namon mahibal-an kon paano kami makabulig. Gani pagkadto ninyo sa amon, kami naman ang magtatap sa inyo," pangako sang isa ka tumalambong.

Nangin mabungahon para sa mga Pulang hangaway nga maupod ang mga utod nga Moro. Madamo sang natun-an sila sa adlaw-adlaw nga paghulag nila kag pag-atubang sa bunal sang komon nga kaaway.

Ginihiwat ang duha ka simana nga paghanas-medikal sa isa ka konsolidadong baryo sa rehiyon sang Southern Mindanao. Sa 30 estudyante nga nakatalos sang Basehan nga Paghanas sa Ikaayong Lawas, 25 ang upi-

syal medikal sang BHB, apat naghalin sa MILF kag isa ang aktibistang masa halin sa lokalidad. Nagpanguna ang upisyal medikal sang rehiyon sa pagtudlo. Maluwas sa napulo ka basehang topiko, nagdugang sang duha ka abanseng topiko.

Natapos ang treyning sa isa ka programa nga ginsaksian sang masa kag isa ka kumpanya sang BHB. Pagkatapos sini naglunsar ang BHB sang tatlo ka sunod-sunod nga klinika sang pumuluyo nga nakahatag sang libre nga atensyon medikal sa 76 pasyente sa mga kalapit-baryo. Nagserbi nga dugang nga praktika ini sa mga bag-o nakatalos. Ang mga naghalin naman sa MILF nakatalana man maglunsar sang klinika sang pumuluyo sa mga komunidad sang Moro. AB

## Mga Lumad, indi mag-entra sa grupo nga paramilitar

**N**apaslawan ang Armed Forces of the Philippines (AFP) nga piliton nga ipasulod ang mga Manobo sa Task Force Gantangan (TFG). Gintukod sang AFP ang TFG para mangin bubon sang Bagani Force, isa ka grupo nga paramilitar nga ginatukod sang nagkalainlain nga grupo sang Lumad sa Mindanao para batuan ang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB).

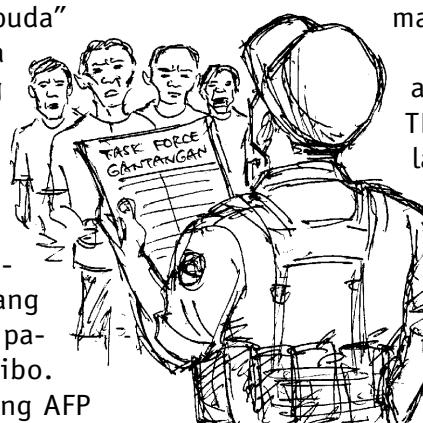
Sa isa ka prenteng gerilya sa Northeastern Mindanao, gin-umpisahan ang pagpatapo sa TFG sad-tong Marso 2008. Nagpatawag sang kuno "tampuda" ang AFP sa mga Manobo. Ang "tampuda" amo ang tradisyunal nga pamaagi sang pagresolba sang mga banggianay sa tunga sang magkaaway nga pamilya ukon tribo. Gingamit lang sang AFP ang "tampuda" para ilibod ang TFG sa mga Manobo. May pila nga nag-entra diri sa umpsa apang gilayon man sila nga naghalin.

Wala masunod ang pangako sang militar nga magabaton sang P2,000 sweldo kag isa ka sako nga bugas kada bulan ang mga mag-entra diri. Paathag sang AFP, wa-

la pa nagaumpisa ang operasyon sang mina nga amo kuno ang kuhaan sang pondo. Dugang pa sang AFP sa mga Lumad: "Mang-agaw kamo sang armas sa BHB para makakwarta kamo."

Baliskad sa pahayag sang AFP nga ang TFG para magbantay lang sa komunidad, gi-naupod sila sa mga operasyon militar. Sa ini nga kahigayunan lang sila ginnaarmasan kag ginabawi man ang isyu nga pusil pagkatapos sang operasyon.

Demoralizado ang mga katapo sang TFG. Siling nila, "Wala sang kinalain ang AFP sa mga pulitiko. Puro pangako, pero wala napatuman." Bangud nagalaum sila sa sweldo, nagkalagutom ang ila nga mga pamilya bangud indi sila makatanom kag makapangisda sam-tang katapu sang TFG.



Bangud nahibal-an sang mga Lumad nga puro pagpaniplang kag halit sa pangabuhian ang dulot sang programa nga TFG, wala sang iban pa nga nakumbinsi ang AFP kundi 16 ka indibidwal lang nga halin sa isa ka pamilya nga madugay na nga malain ang rekord sa baryo. Sila ang manugpatay-tawo sa lugar kag hungod sila nga ginibili sang AFP para sa TFG para pahugon ang mga tawo sa komunidad.

Katulad sang garison ang isa ka barangay kon sa diin gintukod ang TFG. Sa pihak sang reklamo sang mga upisyal sang barangay, inokupa kag ginhimo nga detatsment sang mga pwersa sang reaksyunaryong gubyerno ang *barangay hall*. Ang mga sibilyan naman, lakip mga babaye ginapagwardya sa gab-i. Naglapnag ang sugal, pag-inom kag droga sa baryo.

Apang nagapabilin ang makig-away nga balatyagon sang mga Manobo. Nagpulong ang konseho sang ila nga mga lider para iplastar ang programa sang paghulag batuk sa Task Force Gantangan.

Sa isa ka baryo, gintanigan sang mga residente ang mga suldo nga maghalin sa sulod sang tatto ka adlaw. Kon indi, organisado sila nga maghalin sa komunidad bilang protesta. Sa kahadlok naman nga atakehon sila sang mga Pulang hangaway, nag-una ang

mga matalaw nga suldado sa paghalin sa lugar.

Nagmadinalag-on ang mga Manobo sa ila nga pag-hulag. Ginpaslaw sang organisado nga paghalin sang pumuluyo nga Lumad sa ila komunidad ang pwersahan nga pagrekruta sang AFP sa Task Force Gantangan kag pag-ilusyon nga makatukod sang Bagani Force. Pag-katapos ang tatlo tubtub lima ka adlaw wala na sang tawo sa komunidad kag wala na sila sang marekrut. Samtang, ang mga naghalin naman sa TFG nagbalik sa

ila komunidad.

Ang ginapabugal sang militar nga pagdamo sang mga rekrut puro kabutigan lamang. Sa kamatuoran, ang ginahambal nga mga bag-ong myembro kuno sang TFG amo ang mga daan nga elemento sang CAFGU kag sang Lumadnong Pakigbisog sa Caraga-Bagani Tribal Forces (Lupaca-Bagani Warriors) nga gintukod man sang una sang AFP kag madugay na nga nabungkag. AB

## Mga mersenaryo para sa US, ginahanas sa Pilipinas

**G**inapaimbestiga sini lang sang mga kongresista sang Bayan Muna ang mga operasyon sang Satelles Solutions, isa ka kumpanya pangseguridad sa Subic Freeport nga ginapatihan nagahanas sang mga mersenaryo (bayaran) para sa US.

Ang Satelles Solutions nakalista bilang subsidiaryo sang Greystone Ltd., isa sa mga kumpanya sang daan nga Blackwater Worldwide. Ang Blackwater isa sa pinakadaku nga kontratistang militar sa bilog nga kalibutan nga ginakuhan sang US sang mga mersenaryo nga ginagamit nga dugang sa mga regular nga pwersa militar sa mga gerang agresyon kag pagpasilabot sini sa lain-lain nga bahin sang kalibutan.

Ginhatag sang SBMA ang kundisyunal nga permiso sa Satelles sa pihak sang pagdumili sa mga operasyon sang dumuluong nga tropa sa pungsod. Suno kay Sen. Rodolfo Biazon, upisyal nga ginagamit sang Satelles ang duha ka bilding kag masobra 18,000 metro kwadrado nga lote sa kagula-

ngan sang Subic para sa mga paghanas-militar sini. Sa anom nga nakalista nga nagapanag-iya sang Satelles, ang Greystone ang may pinakadaku nga kapital samtang ang lima pa (puro Pilipino) may tig-P1 puhunan.

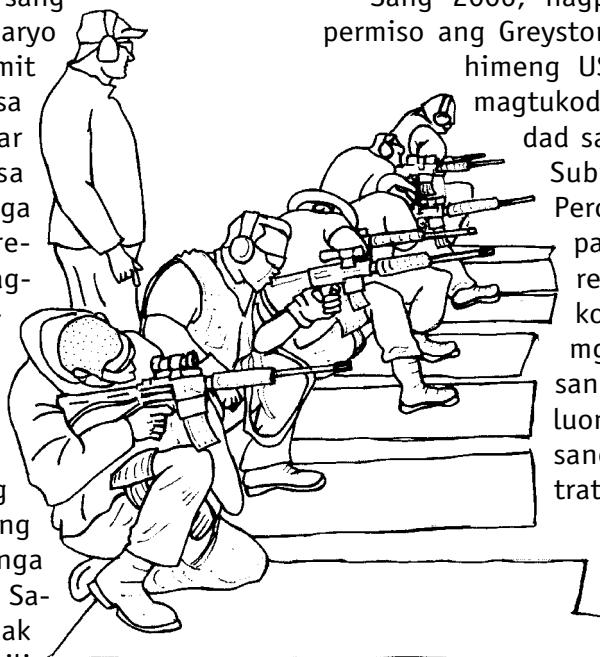
Sang 2006, nagpangayo sang permiso ang Greystone Ltd. sa rehimeng US-Arroyo para magtukod sang pasilidad sa paghanas sa Subic Freeport. Pero bangud sa pagdumili sang reaksyunaryong konstitusyon sa mga operasyon sang mga dumuluong nga tropa sang wala sang tratado, nagbalibad ang rehimeng nga hayagan nga ien-dorso ang

Greystone kag sa baylo sikreto nga gintugutan ang Satelles Solutions. Sa subong, ang operasyon sa Subic ang isa sa pinakadaku nga subsidiaryo sang Greystone. Nakahanas ini sang tubtub 1,000 mer-

senaryo halin sa Pilipinas, Nepal, India kag Fiji. Sa pangkabiligan, mas manubo ang ginapasweldo sang Greystone/Blackwater sa mga Pilipino kumparar sa mga Amerikano nga rekrut sini. Nagapadalagan man ini sang isa pa ka sikretong pasilidad sa Guatemala kon sa diin ginahanas ang mga mersenaryo halin sa Guatemala, Honduras, El Salvador, Chile kag Colombia. Maluwas sa papel sang mga mersenaryo nga ini sa mga gerang interbenyosion sang US sa Iraq kag Afghanistan, imbolbado man sila sa mga paghulag batuk sa mga rehimeng kontra-US. Isa ka halimbawa diri ang pagkalahig sang mga ini sa pagpatsik sa presidente sang Honduras sining tuig.

Suno sa pila ka pahayag, hunganod nga gintukod sang Blackwater ang Greystone para taguon ang pagkalahig sini sa mga aksyon nga nagatarget sa mga kaaway sang US sa pulitika samtang ginasuportahan ang mga rehimeng pabor sa imperyalistang paghari sini.

Sining 2009, ginbayluhan sang Blackwater ang ngalan sini pakadto sa Xe Services LLD pagkatapos madalahig ang kumpanya sa pinakadamo nga iskandalo kag anomalya kaangut sang mga paglapas sini sa mga pagsulundan sa gera sa Iraq kag Afghanistan. Isa sa pinakatalupangdon diri amo ang arbitraryo kag brutal nga pagpatay sang mga mersenaryo sini sa 17 sibilyan nga Iraqi sadtong 2007. AB



## Moske sa Jolo, ginpalukpan sang mga tropa sang US

**WALA** sang pili nga ginpalukpan sang mga tropang Amerikano kag Philippine Marines ang Barter Trade Mosque malapit sa dulungkaan sang Jolo, Sulu sadtong gab-i sang Septyembre 14. Indi magnubo sa 12 ka igo sang bala ang gin-angkon sang moske kag nasamaran man ang isa ka kalapit nga bilding sang dulungkaan.

Suno sa mga report, nagapanaog sang gamit halin sa isa ka bato-roo mga ang mga tropang Amerikano kag Pilipino sang may lumupok malapit sa ila. Bisan wala sang kasiguruhan kon ano ang naglupok, kag wala man sang napilasan sa ila, gulpe na lamang ginpalukpan sang mga suldado ang moske. Gamit ang masinggan kag iban pang mataas nga kalibreng armas, masobra 20 minutos nga nagpalupok ang mga suldadong Amerikano.

Mabaskog nga ginkundena sang Bagong Alyansang Makabayan (BAYAN) ang madasig nga pag-abswelto sang Presidential Visiting Forces Agreement Commission sa mga Amerikano. Ginsiling sang komisyon nga lehitimong reaksyon lang kuno ang ginhimo sang mga tropa sang Us matapos may lumupok malapit sa ila. Siling sang BAYAN, maathag nga pinagtabunan sang komisyon ang mga suldadong Amerikano bangud ginapatihan lamang sini ang mga pahayag sang mga elemento sang Joint Special Operations Task-Force-Philippines kag indi ang mga testimonya sang mga sibilyan nga nakasaksi sa mga hitabo.

## Mga Maoistang gerilya, nagasulong sa India

**HAYAG** nga inako ni Prime Minister Manmohan Singh sang India nga nagakusog ang mga armadong gerilya kag rebolusyunaryong pwersa nga ginapamunuan sang Communist Party of India-Maoist (CPI-M). Ang pag-ako nga ini ginhimo ni Singh sa atubang sang mga hepe sang mga pulisia halin sa lain-lain nga estado sang pungsod nga naganapol sa New Delhi.

Nag-agom sang popular nga suporta ang mga Maoista sa India bangud sa rebolusyong agraryo sining nagligad nga 20 ka tuig sang paghimakas. Bangud diri, ang mga gerilyang Maoista nakahulag sa malapad nga bahin sang Central India. Suno sa pinakaulihi nga datos, nagahulag sa 182 distrito, pangunahon na sa mga estado sang Jharkhand, Bihar, Andra Pradesh, Chhattisgarh, Madhya Pradesh, Maharashtra kag West Bengal.

Sa pila ka lugar nagapangbabaw na ang mga rebolusyonaryong pwersa kag halos ginbayluhan na nila ang lokal nga gubyerno. Nakalunsar na sila sang madinalag-on nga taktikal nga opensiba batok sa mga pwersa sang gubyerno.

Hayagan nga gin-ako sang pinuno sang India nga napaslawan ang estado sining nagligad nga lima ka tuig nga tapnaon ang pag-abante sang armado nga rebolusyonaryong kahublagan. Gin-ako man niya nga ang mga Maoista ang may mabaskog nga suporta sa malapad nga seksyon sang katilingban sang India, lakip ang mga komunidad sang mga tribo, mga imol kag upod ang mga seksyon sang inteliensya kag pamatan-on.

## Rebolusyonaryong kumander sang Cuba, nagtaliwan na

**NAGTALIWAN** sining Septyembre 11 si Bise Presidente Juan Almeida sang Cuba, rebolusyonaryong kumander nga upod ni Fidel Castro nga nagbato sa diktaduryang Batista. Atake sa tagipusuon ang ginkamatay ni Almeida sa edad nga 82.

Si Almeida myembro sang Komite Sentral kag Kawanihan Pangpolitika sang Cuban Communist Party kag isa sa pila ka buhi nga lider sang Cuba nga may titulo nga "Kumander sang Rebolusyon." Pila ka libo ang nagduaw sa iya bangkay para maghatag pasidungog kay Almeida.

Daku ang respeto sang mga Cuban kay Almeida. Upod niya sanday Fidel kag Raul Castro sa pag-atake sadtong 1953 sa barraks sang reaksyunaryong militar sa Moncada nga ginatumod nga umpsa sang rebolusyong Cuban. Upod man ni Almeida ang magutod nga Casto kag si Ernesto "Che" Guevara sa makasaysayan nga barkong Granma nga sinakyen sang mga rebolusyonaryong Cuban, kag sang sudlon nila ang kabisera sang Havana kag napukan si Fulgencio Batista nga supportado sadto sang US. Sang nagmadinalag-on ang rebolusyon kag natukod ang rebolusyonaryong gubyerno sadtong 1959, nangin heneral sang Revolutionary Armed Forces sang Cuba si Almeida.

Bilang isa ka African-Cuban, nangin simbolo si Almeida sa kahilwayan sang mga Cuban nga biktimia sang rasismo kag diskriminasyon sadtong dekada 1950. Isa man siyang manunulat kag kompositor sang sobra 300 ka kanta.



ANG

Bayan

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas  
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Tuig XL No. 18

Septyembre 21, 2009

www.philippinerevolution.net

Editoryal

# Away sang banwa kay Arroyo sa eleksyon 2010

**A**ng nagahilapit nga eleksyon 2010 hiwaton sa kahimtangan nga nagabukal ang kaakig sang pumuluo sa rehimeng Arroyo. Sa atubang sang wala-tuo nga korapsyon, kapintas kag mga kabutigan sang rehimén, malig-on ang determinasyon sang banwa nga patalsikon kag pasabton ini—paagi sa boto ukon direkta nga ululupod nga paghulag. Ang palaabuton nga eleksyon ginalauman sang kadam-an magaserbi nga kahigayunan agud husgahan kag si-kwayon si Gloria Arroyo kag ang iya mga idu-ido, ihaboy sila sa basurahan sang kasaysayan kag silutan sa mga krimen nila sa banwa.

Pero pareho sang nagtaliwan, ang natalana nga eleksyon sa 2010 magapakita lamang sang sobra nga kagarukan sang nagaharing sistema pangpolitika kag magaserbi nga paagi para magapadayon ang mapiguson kag mapanghimulos nga sistema. Padayon nga magahari ang mahigko nga pulitika sang mga reaksyunaryong sahi kag ang pagdaog nasandig sa paggamit sang kwarta, pagpaniplang, pyudal nga impluwensya, kalakasan, mahigko nga maniobra kag pagdinaya.

Labing ginapalala sang rehimeng Arroyo ang kagarukan sang nagaharing sistema pangpolitika kag sang reaksyunaryong eleksyon. Sa desperasyon nga magpabilin sa poder, ginagamit sini subong ang tannan nga rekursong estado kag pinakamahigko nga paagi agud mabutang ang mga idu-ido sini sa Malacañang kag sa sini mapadayon ang ila pagpangawat sa kaban sang banwa kag malikawan ang pag-atubang sa



mga kaso kriminal.

Ginalauman ni Arroyo nga sa tion nga mabutang ang iya idu-ido sa poder, ipatuman sini ang pagbag-o sang konstitusyon agud himuong nga parlamentaryo ang sistema sang gubyerno. Ginahatagan-dalan nila ang pagpungko ni Arroyo bilang puno nga ministro. Pananglitan mapaslawan, padayon nga ginakonsolida ni Arroyo ang iya pwersa sa sulod sang militar sam-tang wala-tuo ang pagdihon sang mga senaryo sa posibleng pagpanaog sang layi militar.

Ginahingalitan kag pilit nga ginapalala sang hubon Arroyo ang pagsipak-sipak sang oposisyon pulitikal agud makabentaha sa eleksyon sa pihak sang labing pagkahamulag sa pumuluo. Wala pa nagaisa ang oposisyon pulitikal sa idalum sang isa ka banderang anti-Arroyo, patimaan sang kadalom sang pagsipak-sipak sang mga nagaharing sahi sa lain-lain nga pakson base sa kada interes nila sa ekonomya kag pulitika.

Sa pihak nga bahin, padayon nagalapad ang kahublagan sang mga pumuluo nga nagahandum nga gamiton ang elekcyon 2010 bilang dugang nga patagawayan para sa pagpatsik sa ginakangil-aran nga rehimén kag pagpasulong sang demokratiko, patrioti-

**Mga tampok  
sa isyu nga ini...**

Alagyan sg kawat  
nga manggad

PAHINA 2

Kapid-pasista,  
kapid-tuta

PAHINA 4

**Mga katapu sg MILF  
sa paghanas-medikal  
sg BHB**

PAHINA 7

## Mga instruksyon sa paglilimbag

- 1.** Ang **sinundang pahina**, na eksaktong kopya ng pahina 1 maliban sa mas mapusyaw ang *masthead* o *logo* ay para sa mga gumagamit ng *mimeo machine* o naglilimbag sa paraang *v-type*. Idinisenyo ito para hindi madaling makasira ng istensil.
- 2.** Pag-print sa istensil:
  - a) Sa *print dialog*, i-check ang **Print as image**
  - b) Alisin ang *check* sa **Shrink oversized pages to paper size**
  - c) I-click ang **Properties**
  - d) I-click ang **Advanced**
  - e) Tiyaking naka-set sa **100%** ang **Scaling**
  - f) Ituloy ang pag-print
- 3.** Hinihikayat ang mga kasama na ipaabot sa patnugutan ng *AB* ang anumang problema kaugnay ng paglilimbag sa pamamagitan ng *v-type*. Magpadala ng *email* sa [angbayan@yahoo.com](mailto:angbayan@yahoo.com)